

Mugele GmbH
Osterwiegenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail Info@mugele.de
Internet www.mugele.com



910 20817

Delivery Note

203494

Document Date 21.12.2020
Your Reference
Customer Code 11168
Contact Gabriele Munz-Weiss
Phone +49 7175 9218-29
E-Mail gabriele.munz-weiss@mugele.com

Magna PT S.p.A.

c/o Svevtrans S.r.l.
Via del Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Supplier:

NRB Bearings Ltd.

Dhannur, 15 Sir.P.M.Road
IN - 400001 Fort, Mumbai

160908

Delivery Date: 23.12.2020

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
-------------	----------	-------	-----------------	-------------------

Kreissparkasse Ostalb
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer
Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht
Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen
Einzusehen unter www.mugele.de



Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
001 Roller Bearings	25.200	21	1.785	2.289

Item Code: 2517055000

NRB Number: IM39.74526

Order Number: 5500038779

HTS Code: 84828000

Country of Origin: India

Batch Info:

#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
1	42005140	1.200	NRB/0844/20-21
2	42005141	1.200	NRB/0844/20-21
3	42005142	1.200	NRB/0844/20-21
4	42005143	1.200	NRB/0844/20-21
5	42005168	1.200	NRB/0844/20-21
6	42005169	1.200	NRB/0844/20-21
7	42005170	1.200	NRB/0844/20-21
8	42005171	1.200	NRB/0844/20-21
9	42005197	1.200	NRB/0844/20-21
10	42005198	1.200	NRB/0844/20-21
11	42005199	1.200	NRB/0844/20-21
12	42005200	1.200	NRB/0844/20-21
13	42005201	1.200	NRB/0844/20-21
14	42005202	1.200	NRB/0844/20-21
15	42005234	1.200	NRB/0844/20-21
16	42005235	1.200	NRB/0844/20-21
17	42005236	1.200	NRB/0844/20-21
18	42005237	1.200	NRB/0844/20-21
19	42005238	1.200	NRB/0844/20-21
20	42005239	1.200	NRB/0844/20-21
21	42005271	1.200	NRB/0870/20-21

180284 811
501 093 4325

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 25200

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 21

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 12/01/2021

Firma

[Handwritten Signature]

Kreissparkasse Ostalb
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer
Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht
Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen
Einzusehen unter www.mugele.de



Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
-------------	----------	-------	-----------------	-------------------

002 Bearing Races	14,400	10	740	990
-------------------	--------	----	-----	-----

Item Code: 2517084000

NRB Number: JC68.587.512.3EG15

Order Number: 5500038780

HTS Code:

Country of Origin:

KUELINE+LAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: (14400 + 2880) 17280

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: (40+2) 12

Quantità Imballi: ☒ NO

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo: 12/01/2021

Firma 

180284812

5810934327

Batch Info:

#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
1	42005145	1,440	NRB/0844/20-21
2	42005146	1,440	NRB/0844/20-21
3	42005147	1,440	NRB/0844/20-21
4	42005172	1,440	NRB/0844/20-21
5	42005173	1,440	NRB/0844/20-21
6	42005203	1,440	NRB/0844/20-21
7	42005204	1,440	NRB/0844/20-21
8	42005205	1,440	NRB/0844/20-21
9	42005206	1,440	NRB/0844/20-21
10	42005278	1,440	NRB/0870/20-21

003 Bearing Races	2,880	2	148	198
-------------------	-------	---	-----	-----

Item Code: 2517084000

NRB Number: JC68.587.512.3EG15

Order Number: 5500038780

HTS Code:

Country of Origin:

Batch Info:

#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
1	42001798	1,440	NRB/2453/19-20
2	42001799	1,440	NRB/2453/19-20

Summary:

Total
Quantity

Total
Cases

Total
Net weight (kg)

Total
Gross weight (kg)

42480

33

2.673,00

3.477,00

Basierend auf Kundenauftrag 204838.

Confirmation of Delivery Note

Magna PT S.p.A.
c/o Svevtrans S.r.l.
Via del Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Signature

Date

Kreissparkasse Ostalb
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer
Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht
Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen
Einzusehen unter www.muGele.de





Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-010465 vom 21.12.2020



20-010465

Ludwigsburg, 21.12.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Mugele GmbH Osterwiesenstrasse 11 73574 Iggingen Brainkofen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinaire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 04.01.2021 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Iggingen Brainkofen Land / Pays Deutschland Datum / Date 21.12.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 203494 203494	11 Anzahl der LM Nombre des colis 33	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebebelte	14 Gewicht, kg Poids, kg 3.477	15 Umfang cbm
Summe: Total: 33,00 COLLI						3.477,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei Haus (Rechnung an Auftraggeber)		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-010465 empfangen am Réception des marchandises le		Datum / Date
20 Mugele GmbH D-73574 Iggingen Brainkofen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUHN AGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 12. GEN 2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

"Ricevuto con riserva di

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deKOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 600 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604